



TEKA

Návod na použitie

RBF 78780 FI WH

SK

www.teka.com

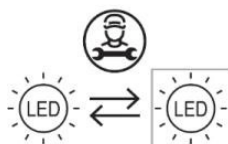
Obsah

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE POUŽÍVANIE.....	2
INŠTALÁCIE A PREVÁDZKOVÝCH PODMIENOK ZARIADENIA	6
ROZBAL'OVANIE	8
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ.....	8
OVLÁDANIE.....	9
PREVÁDZKA A FUNKCIE	11
EFEKTÍVNE VYUŽÍVANIE CHLADNIČKY	13
ODMRAZOVANIE, UMÝVANIE A ÚDRŽBA	15
ODSTRÁNENIE PORÚCH.....	17
NÁVOD NA INŠTALÁCIU.....	19

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Spotrebič je určený výhradne na domáce použitie.
- Výrobca si vyhradzuje právo na vykonanie zmien, ktoré nemajú vplyv na prevádzku spotrebiča.
- Niektoré ustanovenia v tomto návode na použitie sú zjednotené pre chladiace výrobky rôznych typov (pre chladničku, chladničku s mrazničkou alebo mrazničku).
- Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode.
- Tento návod uschovajte pro budúci použití nebo jej předat dalšímu uživateli.
- Tento spotrebič nie je určený pre osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami a osoby, ktoré nemajú skúsenosti s obsluhou spotrebiča.
- Nenechajte deti používať spotrebič. Nedovoľte im hrať sa so spotrebičom. Zabráňte im v lezení do zásuviek alebo hojdaní sa na dverách.
- Spotrebič pracuje správne pri okolitej teplote (pozri technický list výrobku). Nepoužívajte ho v podzemných priestoroch, nevykurovaných letných chatách počas jesene a zimy.
- Pri umiestňovaní, premiestňovaní a zdvíhaní spotrebiča ho nedržte za rukoväť dverí alebo kondenzátor v zadnej časti chladničky a nedotýkajte sa kompresorovej jednotky.
- Pri preprave, premiestňovaní alebo umiestňovaní chladničky s mrazničkou ju nenakláňajte o viac ako 40° od zvislej polohy. Ak k takejto situácii dôjde, spotrebič zapnite až po uplynutí minimálne 2 hodín od jeho umiestnenia do správnej polohy (obr. 2).
- Pred každou údržbou vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Netiahnite za kábel, ale držte zástrčku
- „Praskavý“ zvuk, ktorý môže spotrebič vydávať, je spôsobený rozťahovaním a zmršťovaním súčastí v dôsledku teplotných zmien.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič neopravujte sami. Opravy vykonané osobami, ktoré nemajú potrebnú kvalifikáciu, môžu spôsobiť vážne nebezpečenstvo pre používateľov spotrebiča.

- Vyvetrajte miestnosť, v ktorej je spotrebič umiestnený, na niekoľko minút (veľkosť miestnosti pre výrobky obsahujúce izobután/R600a musí byť minimálne 4 m³), aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho systému.
- Čiastočne rozmrazené výrobky znovu nezmrazujte.
- Do mraziaceho priestoru neukladajte nápoje v fľašiach a plechovkách, najmä nápoje s obsahom oxidu uhličitého. Plechovky a fľaše môžu explodovať.
- Neberte do úst zmrazené výrobky vyjmuté priamo z mrazničky (nanuky, kostky ledu atd.), jejich nízka teplota môže spôsobiť ťžké omrzliny.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém prasknutím chladiacich rúrok vo výparníku alebo poškodením rozvodov. Chladivo je horľavé. Ak sa chladivo dostane do očí, vypláchnite ich čistou vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, musí byť vymenený za nový v odbornom servise.
- Tento spotrebič je určený na skladovanie potravín, nepoužívajte ho na iné účely.
- Pri vykonávaní činností, ako je čistenie, údržba alebo premiestňovanie, musí byť spotrebič úplne odpojený od napájania (vypnutím zástrčky zo zásuvky).
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov alebo osoby s telesným, mentálnym alebo zmyslovým postihnutím, alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti s používaním spotrebiča, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú oboznámené s rizikami spojenými s používaním spotrebiča. Dbajte na to, aby si deti nehrali so spotrebičom. Čistenie a údržba spotrebiča nesmí byť vykonávaná deťmi, ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom kompetentnej osoby.
- Pre získanie väčšieho priestoru v mrazničke môžete vybrať zásuvky a potraviny umiestniť priamo na police. To nemá žiadny vplyv na mechanické vlastnosti výrobku ani na chladiaci výkon. Uvedená kapacita mrazničky bola vypočítaná s vybrať zásuvkami.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj, ktorý môže vymeniť iba odborný personál (len LED).





VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru / horľavé materiály

- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať výrobky z chladiaceho zariadenia.

Aby nedošlo ku kontaminácii potravín, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:

- Dlhé otvorenie dverí môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, a prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neprišli do kontaktu s inými potravinami ani na ne nekvapkali.
- Dvojhviezdičkové mraziace priehradky sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.

	Typ priehradky	Cieľová skladovacia teplota [°C]	Vhodné potraviny
1	Chladnička	+2≤+8	Vajcia, varené potraviny, balené potraviny, ovocie a zelenina, mliečne výrobky, torty, nápoje a iné potraviny, ktoré nie sú vhodné na mrazenie.
2	Mrazička	≤-18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše) a sladkovodné produkty a mäsové výrobky (vhodné skladovať 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a nižšia nutričná hodnota), vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
3	Mrazička	≤-18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (vhodné skladovať 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a nižšia nutričná hodnota), nie je vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
4	Mrazička	≤-12	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (vhodné skladovať 2 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a nižšia nutričná hodnota), nie je vhodné na mrazenie čerstvých potravín.

5	Mraznička	≤ -6	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (vhodné skladovať 1 mesiac, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a nižšia nutričná hodnota), produkty nie sú vhodné na mrazenie.
6	0-hviezdičkový priečinok	$-6 \leq 0$	Čerstvé bravčové, hovädzie, rybie mäso, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (Odporúčame spotrebovať v deň nákupu, najneskôr do 3 dní). Čiastočne spracované potraviny (potraviny, ktoré nie je možné zmraziť)
7	Chladienie	$2 \leq +3$	Čerstvé/zmrazené bravčové, hovädzie, kuracie mäso, sladkovodné produkty atď. (7 dní pri teplote pod 0 °C, nad 0 °C odporúčame spotrebovať v deň nákupu, ak je to možné do 2 dní). Morské plody (menej ako 0 °C po dobu 15 dní, neodporúčame skladovať pri teplote nad 0 °C)
8	Čerstvé potraviny	$0 \leq +4$	Čerstvé bravčové, hovädzie, rybie, kuracie mäso, varené potraviny atď. (Odporúčame spotrebovať v deň nákupu, najlepšie do 3 dní)
9	Víno	$+5 \leq +20$	Červené víno, biele víno, šumivé víno atď.

- Poznámka: rôzne potraviny skladujte podľa priehradiek alebo podľa odporúčanej skladovacej teploty zakúpených výrobkov.
- Ak chladiaci spotrebič zostane dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrzte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa v spotrebiči nevytvorila pleseň.
- Čistenie dávkovača vody (platí len pre výrobky s dávkovačom vody): Ak sa zásobníky na vodu nepoužívali 48 hodín, vyčistite ich. Ak sa voda nepoužívala 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody.
- V súlade s nariadením Komisie (EÚ) 2019/2019 je minimálna doba dostupnosti náhradných dielov potrebných na opravu spotrebiča 7 alebo 10 rokov v závislosti od typu a účelu náhradného dielu.
- Zoznam náhradných dielov a postup objednávanie sú k dispozícii na webovej stránke výrobcu, dovozcu alebo autorizovaného zástupcu
- Ďalšie informácie o výrobku nájdete v databáze výrobkov EPREL EÚ na adrese <https://eprel.ec.europa.eu>. Ďalšie informácie získate naskenovaním QR kódu na energetickom štítku pomocou mobilného zariadenia alebo zadaním modelu výrobku uvedeného na energetickom štítku do vyhľadávača EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY ZARIADENIA

Tento chladiaci spotrebič je určený na zabudovanie.

Inštalácia pred prvým použitím spotrebiča

- Vyberte výrobok z obalu, odstráňte lepiacu pásku chrániacu dverka a zariadenie. Zvyšky lepidla môžete odstrániť jemným čistiacim prostriedkom.
- Vnútorňú povrch chladničky a mrazničky a prvky zariadenia očistíte čistiacim prostriedkom rozpusteným v teplej vode a potom vysušte.
- Chladničku s mrazničkou umiestnite na rovnú, plochú a stabilnú podlahu v suchej, vetranej a tienistej miestnosti, ďaleko od zdrojov tepla, ako sú: rúra, varná doska, radiátory ústredného kúrenia, rúrky ústredného kúrenia, inštalácie teplej vody atď.
- Na vonkajšej strane výrobku môže byť ochranná fólia, ktorú je potrebné odstrániť.
- Zabezpečte, aby bol spotrebič v horizontálnej polohe, a to zašraubovaním 2 nastaviteľných predných pätičiek.
- Zabezpečte dostatočnú vzdialenosť medzi bočnou stranou spotrebiča (na strane závesov dverí) a stenou, aby sa dvere mohli voľne otvárať.
- Zabezpečte dostatočné vetranie miestnosti a voľný priechod vzduchu zo všetkých strán spotrebiča.

Minimálne vzdialenosti od zdrojov tepla

- od elektrických, plynových a jiných sporákov – 30 mm
- od olejových alebo uhlíkových sporákov – 300 mm
- od zabudovaných sporákov – 50 mm

Ak nie je možné dodržať uvedené vzdialenosti, použite vhodnú izolačnú dosku.

Upozornenie:

- Zadná stena chladničky, najmä kondenzátor a ďalšie prvky chladiaceho systému, sa nesmú dotýkať iných prvkov, ktoré by mohli dôjsť k ich poškodeniu (napr. rúrky ústredného kúrenia a prívodné rúrky vody).
- Je zakázané akékoľvek úpravy alebo zmeny akýchkoľvek častí zariadenia. Je veľmi dôležité nepoškodiť kapilárnu trubicu viditeľnú vo výklenku kompresora. Trubicu nie je možné ohýbať, narovnávať ani stočiť.
- V prípade poškodenia kapilárnej trubice používateľom záruka stráca platnosť.
- U niektorých modelov je madlo uložené vo vnútri spotrebiča. Madlo je nutné prišroubovať pomocou vlastného skrutkovača,

Pripojenie k elektrickej sieti

- Pred pripojením odporúčame nastaviť ovládač teploty do polohy „OFF” alebo do inej polohy, ktorá odpojí spotrebič od napájania (pozri stranu s popisom ovládania).
- Tento spotrebič musí byť pripojený k elektrickej sieti 220–240 V, 50 Hz. Zásuvka musí byť správne zapojená a musí byť vybavená uzemňovacím vodičom a poistkou 10 A.

- Zákonem je stanovené, že zariadenie musí byť riadne uzemnené. Výrobca nezodpovedá za škody alebo zranenia, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesplnenia tejto požiadavky.
- Nepoužívajte adaptéry, rozbočovače a dvojvodičové predlžovacie káble. Ak je nutné použiť predlžovací kábel, musí byť vybavený ochranným krúžkom a samostatnou zásuvkou a musí mať bezpečnostný certifikát VDE/GS.
- Ak sa používa predlžovací kábel (s ochranným krúžkom a bezpečnostným certifikátom), jeho zástrčka musí byť umiestnená v bezpečnej vzdialenosti od umývadiel a nesmie byť na mieste, kde by mohla prísť do styku s akýmkoľvek zdrojom vody.
- Podrobné špecifikácie nájdete na typovom štítku v spodnej časti vnútornej steny spotrebiča**.

Odpojenie od elektrickej siete

Uistite sa, že spotrebič je možné ľahko odpojiť od elektrickej siete, buď vytiahnutím zástrčky zo zásuvky, alebo vypnutím dvojpolového vypínača.

Klimatické parametre

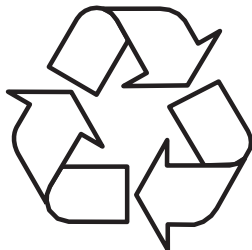
Informácie o rozsahu klimatických podmienok, v ktorých môže byť spotrebič používaný, sú uvedené na typovom štítku alebo na obale.

Klimatická trieda		Povolená teplota okolia
SN	Širšie mierne podnebie	Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri okolnej teplote v rozmedzí 10 °C až 32 °C.
N	Mierne podnebie	Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri okolnej teplote v rozmedzí 16 °C až 32 °C.
ST	Subtropické podnebie	Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri okolnej teplote v rozmedzí 16 °C až 38 °C.
T	Tropické podnebie	Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri okolnej teplote v rozmedzí 16 °C až 43 °C.

* Len pri samostatne stojacich spotrebičoch

** V závislosti od modelu

ROZBAL'OVANIE



Počas prepravy bolo zariadenie chránené pred poškodením ochranným obalom. Po vybalení prosím zlikvidujte všetky časti obalu tak, aby nedošlo k znečisteniu životného prostredia. Všetky materiály použité na balenie zariadenia sú šetrné k životnému prostrediu, sú 100% recyklovateľné a sú označené príslušným symbolom. Dôležité! Počas vybalovania držte obalové materiály (vrecia, polyetylén, polystyrén atď.) mimo dosahu detí.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIŽENÍ



V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ a miestnymi predpismi týkajúcimi sa použitých elektrických a elektronických zariadení je toto zariadenie označené symbolom preškrtnutého kontajnera. Toto označenie znamená, že zariadenie sa po skončení používania nesmie likvidovať spolu s ostatným komunálnym odpadom.

Používateľ je povinný ho odovzdať do zberného dvora, ktorý zbiera použité elektrické a elektronické spotrebiče. Zberné dvory, vrátane miestnych zberných miest, obchodov a miestnych úradov, zabezpečujú recykláciu.

Správne nakladanie s použitými elektrickými a elektronickými spotrebičmi pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a ohrozeniu zdravia v dôsledku prítomnosti nebezpečných látok a nesprávneho skladovania a spracovania týchto spotrebičov.

OVLÁDANIE



1. Pri prvom zapnutí spotrebiča vždy pracuje s nasledujúcimi nastaveniami: 5 °C pre chladničku, 0 °C pre priehradku Moja zóna a -18 °C pre mrazničku. Ak chcete teplotu alebo funkcie nastaviť ručne, stlačte tlačidlo na vykonanie operácií. Rozsah teplôt adaptívnej zóny je od -3 °C do 3 °C.

2. Nastavenie teploty chladničky – stlačením tlačidla ④ na ľavej strane ovládacieho panela môžete nastaviť teplotu v rozmedzí od 2 °C do 8 °C.

3. Nastavenie teploty mrazničky – stlačením tlačidla ⑤ na pravej strane ovládacieho panela môžete nastaviť teplotu v rozmedzí od -15 °C do -25 °C.

4. Funkcia nastavenia priehradky Moja zóna: toto tlačidlo ① slúži na ovládanie teploty. Stlačením tohto tlačidla sa číslice zmenia z -3 °C na +3 °C. Túto funkciu môžete zapnúť/vypnúť podržaním tlačidla po dobu troch sekúnd.

5. Funkcia rýchleho chladenia – stlačením tlačidla ② sa rozsvieti kontrolka tlačidla a zapne sa funkcia rýchleho chladenia, chladnička sa automaticky spustí na nastavenú teplotu 2 °C a po 24 hodinách sa vypne, kontrolka symbolu zhasne.

6. Funkcia Dovoľenka – stlačením tlačidla ③ sa rozsvieti kontrolka tlačidla, funkcia dovolenka sa zapne a celý spotrebič sa automaticky spustí s nastavenými teplotami: chladnička 17 °C a mraznička -18 °C.

7. Funkcia Eco – stlačením tlačidla ⑥ na ovládacom paneli sa zapne funkcia Eco a rozsvieti sa kontrolka tlačidla, chladiaca časť pracuje s nastavenou teplotou 5 °C a mraziaca časť s nastavenou teplotou -18 °C. Adaptívna zóna pracuje pri nastavení 3 °C.

8. Funkcia rýchleho mrazenia – Stlačením tlačidla ⑦ sa rozsvieti kontrolka tlačidla a mraznička začne pracovať v režime rýchleho mrazenia, nastavená teplota je -25 °C. Po 24 hodinách sa funkcia rýchleho mrazenia automaticky vypne.

9. Stlačením tlačidla ⑧ na 3 sekundy vypnete spotrebič a tlačidlo sa rozsvieti, dôjde k odpojeniu napájania. Vnútné osvetlenie zhasne, kompresor prestane pracovať. Stlačením tlačidla ⑧ na 3 sekundy zapnete spotrebič, symbol sa rozsvieti a dôjde k opätovnému pripojeniu napájania.

Ďalšie informácie o teplote

- Teplota vo vnútri spotrebiča je ovplyvnená mnohými faktormi. Nastavenie otočného ovládača teploty závisí od okolitej teploty, slnečného žiarenia, frekvencie otvárania dverí a množstva uložených potravín. Vo väčšine prípadov je najvhodnejšia stredná poloha ovládača.
- Nevkladajte potraviny do chladničky s mrazničkou, kým nedosiahne prevádzkovú teplotu, čo trvá minimálne 4 hodiny.
- Nenastavujte teplotu podľa ročného obdobia. Senzor zaznamená zvýšenie okolnej teploty a kompresor sa automaticky zapne na dlhšiu dobu, aby udržal nastavenú teplotu vo vnútri jednotiek.
- Mierne zmeny teploty sú úplne normálne a môžu nastať napríklad pri skladovaní veľkého množstva čerstvých produktov v chladničke alebo pri dlhšom otvorení dverí. Nemajú vplyv na stav uložených potravín a teplota sa rýchlo vráti na nastavenú hodnotu.

Chybový kód

Tento spotrebič je vybavený funkciou „zobrazenie poruchy a alarmu“. Akonáhle dôjde k poruche senzorov, na displeji teploty sa zobrazia alarmy, spotrebič stále chladí, ale je nutné zavolať odborného servisného technika, aby spotrebič skontroloval.

F2 – Senzor adaptívnej zóny

F3 – Senzor chladiacej časti

F4 – Senzor mrazickej časti

F5 – Senzor odmrazovania

2E – Porucha ventilátora/motora v mrazickej časti

CE – Porucha komunikácie medzi hlavným panelom a displejom.

Uvedené chyby sa zobrazujú iba na displeji, bez zvukového signálu.

Alarm vysokej teploty v mrazničke: po dosiahnutí nastavenej teploty v mrazničke, ak teplota stúpne na $> -1\text{ }^{\circ}\text{C}$, spustí sa alarm sprevádzaný blikajúcim číslom teploty mrazničky. Stlačením ľubovoľného tlačidla alarm zrušíte. Blikanie zostane aktívne, kým teplota neklesne pod $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$.

PS: Hlavná doska sa nachádza v kompresorovej jednotke.

PREVÁDZKA A FUNKCIE

Skladovanie potravín v chladničke-mrazničke

- Produkty by mali byť umiestnené na tanieroch, v nádobách alebo zabalené v potravinárskej fólii. Rozložte ich rovnomerne na police.
- Ak sa potraviny dotýkajú zadnej steny, môžu zamrznúť alebo zvlhnúť.
- Do chladničky nekladajte nádobu s horúcimi jedlami.
- Potraviny, ktoré ľahko absorbujú pachy, ako maslo, mlieko, biely syr, a potraviny s intenzívnou chuťou, ako ryby, údené mäso, tvrdý syr, musia byť uložené na policiach, zabalené v potravinárskej fólii alebo v dobre uzavretých nádobách.
- Skladovanie zeleniny s vysokým obsahom vody spôsobí na nádobách kondenzáciu vody, čo však nemá vplyv na správnu funkciu chladničky.
- Pred vložením zeleniny do chladničky ju dobre osušte.
- Nadmerná vlhkosť skracuje trvanlivosť zeleniny, najmä listovej.
- Zeleninu pred vložením do chladničky nemývajte. Mytím sa odstráni prirodzená ochrana, preto je lepšie zeleninu umyť tesne pred konzumáciou.
- Produkty sa odporúča umiestniť do priehradiek mrazničky 1, 2, 3* až do prirodzenej skladovacej kapacity.**

1. Balené výrobky
2. Police
3. Prirodzená skladovacia kapacita
4. 

- Produkty je možné stohovať do priehradiek mrazničky.*
- Produkty je možné umiestniť nad prirodzenú úložnú kapacitu o 20–30 mm.**
- Aby sa zvýšila skladovacia kapacita mraziaceho zariadenia a bolo možné stohovať produkty na mriežkové police výparníka mrazničky až do maximálnej výšky, je možné vybrať zásuvky 1 a 2.*

Mrazenie potravín **

- Mraziť možno prakticky všetky potraviny s výnimkou zeleniny konzumovanej v surovom stave, ako je napríklad šalát.
- Mraziť by sa mali len potraviny najvyššej kvality, rozdelené na malé porcie na jedno použitie.
- Potraviny by mali byť balené do materiálov, ktoré sú bez zápachu, odolné proti prenikaniu vzduchu a vlhkosti a nie sú citlivé na tuky. Najvhodnejšími obalovými materiálmi sú plastové vrecká, polyetylénové alobalové fólie.
- Obal musí byť tesný a priliehať k mrazeným výrobkom. Nepoužívajte sklenené nádoby.
- Čerstvé a vlahé potraviny uchovávajte pri izbovej teplote, oddelene od už zmrazených produktov.
- Neodporúčame vkladať do mrazničky viac čerstvých potravín naraz (pozri tabuľku s technickými údajmi).
- Aby bola zachovaná optimálna kvalita mrazených potravín, preskupte potraviny, ktoré sa nachádzajú uprostred mrazničky, tak, aby sa nedotýkali produktov, ktoré ešte nie sú zmrazené.
- Odporúčame už zmrazené produkty presunúť na jednu stranu a čerstvé produkty, ktoré sa majú zmraziť, umiestniť na opačnú stranu, čo najbližšie k

zadnej a bočnej stene.

Na mrazenie produktov používajte označený priestor! .

- Majte na pamäti, že teplota v mrazničke je ovplyvnená viacerými faktormi, vrátane okolitej teploty a množstva potravín v jednotke, frekvencie otvárania dvierok, množstva námrazy v mrazničke a nastavenia termostatu.
- Ak nemôžete dvere mrazničky otvoriť ihneď po zatvorení, počkajte 1–2 minúty, aby sa vyrovnal podtlak, a skúste dvere otvoriť znovu.

Doba skladovania mrazených produktov závisí na ich kvalite pred zmrazením a na skladovacej teplote. Pri teplote -18 °C alebo nižšej sa odporúčajú nasledujúce doby skladovania:

Potravina	Mesiace
Hovädzie mäso	6
Teletie mäso	3
Mäso z hydiny	1-2
Bravčové mäso	3
Mäso z hydiny	6-8
Vajcia	3
Ryby	3
Zelenina	10-12
Ovocie	10-12

Neuchovávajte zmrazené potraviny v časti pre rýchle chladenie. V tomto priechodu môžete pripravovať a uchovávať kocky ľadu.

Poznámka: Ak spotrebič nemá označenú mraziacu priehradku (), nie je vhodný na mrazenie potravín.

* Vzťahuje sa na spotrebiče s mraziacou časťou v spodnej časti spotrebiča.

** Platí pre spotrebiče s mraziacou časťou označenou .

*** Nevztahuje sa na spotrebiče s mraziacou komorou označenou .

EFEKTÍVNE VYUŽÍVANIE CHLADNIČKY

Praktické tipy pre každodenné používanie

- Chladničky a mrazničky neumiestujte vedľa radiátorov, kúrenia, sporákov ani na priame slnečné žiarenie.
- Zabezpečte, aby neboli zakryté vetracie otvory, a raz až dvakrát ročne ich očistite od prachu.
- Zvoľte správnu teplotu: v chladničke stačí 6 až 8 °C a v mrazničke -18 °C.
- Keď idete na dovolenku, zvýšte teplotu v chladničke.
- Chladničku alebo mrazničku otvárajte len v prípade potreby. Pomôže, ak viete, aké potraviny sú v nich uložené a kde sa nachádzajú. Potraviny vráťte do chladničky alebo mrazničky čo najskôr po použití, aby sa príliš nezohriali.
- Vnútro chladničky pravidelne utierajte handričkou namočenou v jemnom čistiacom prostriedku. Spotrebiče, ktoré nie sú vybavené funkciou automatického odmrazovania, je potrebné pravidelne odmrazovať. Nenechajte vytvoriť vrstvu námrazy hrubšiu ako 10 mm.
- Udržujte tesnenie okolo dverí v čistote, inak nebudú správne zatvárať. Poškodené tesnenie vždy vymeňte.

Vysvetlenie systému hviezdíčiek



Teplota je minimálne -6 °C, čo je dostatočné na skladovanie mrazených potravín po dobu približne jedného týždňa. Zásuvky alebo priehradky označené jednou hviezdíčkou boli charakteristickým znakom (väčšinou) lacnejších chladničiek.



Potraviny môžu byť skladované pri teplote -12 °C alebo nižšej po dobu 1–2 týždňov bez straty chuti. Nie je vhodné na mrazenie potravín.



Toto hodnotenie sa používa hlavne na skladovanie potravín pri teplote -18 °C alebo nižšej. Možno použiť aj na mrazenie až 1 kg čerstvých potravín.



Tento spotrebič je vhodný na skladovanie potravín pri teplote -18 °C alebo nižšej a na mrazenie väčšieho množstva čerstvých potravín.

Praktické tipy

Vzhľadom na prirodzenú cirkuláciu vzduchu v spotrebiči sa v chladiacej jednotke vytvárajú rôzne teplotné zóny.

- Najchladnejšie miesto je priamo nad zásuvkami na zeleninu. Túto zónu používajte pre všetky citlivé a rýchlo kaziace sa potraviny, napr.:
 - Ryby, mäso, hydinové mäso
 - Údeniny, hotové jedlá
 - Jedlá alebo pečivo obsahujúce vajcia alebo smotanu
 - Čerstvé cesto, zmesi na torty
 - Balená zelenina a jiné čerstvé potraviny s označením, že by mali byť

skladovány při teplotě přibližně 4 °C.

- Najteplejšie miesto je v hornej časti dverí. Používajte ho na skladovanie masla a syrov.

Potraviny, ktoré by nemali byť skladované v chladničke

- Nie všetky potraviny sú vhodné na skladovanie v chladničke, najmä:
 - Ovocie a zelenina citlivá na chlad, ako sú banány, avokádo, papája, maracuja, baklažán, paprika, paradajky a uhorky
 - Nezrelé ovocie
 - Zemiaky

Upozornenie:

Príklad skladovania potravín – pozri nižšie

Aby ste dosiahli čo najefektívnejšie skladovanie potravín po čo najdlhšiu dobu a aby ste zabránili plytvaniu potravinami, umiestnite produkty tak, ako je znázornené na obrázku 12. Tento obrázok navyše znázorňuje usporiadanie zásuviek, košov a políc, ktoré umožňuje najefektívnejšie využitie energie.

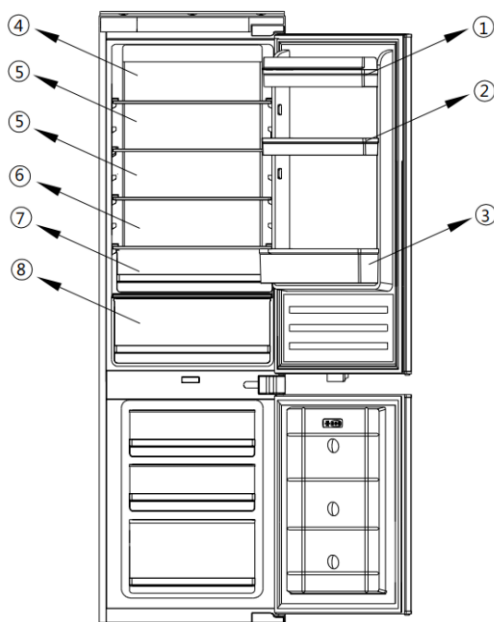
Optimálna teplota a skladovacie podmienky predlžia trvanlivosť produktov a optimalizujú spotrebu elektrickej energie. Optimálny rozsah skladovacích teplôt by mal byť uvedený na obale potravinárskeho výrobku.

Chladiaca časť je určená na krátkodobé skladovanie potravín. Aj keď je možné udržiavať nízke teploty, dlhodobé skladovanie potravín sa neodporúča. Vzhľadom na cirkuláciu studeného vzduchu v chladničke sa teplota v jednotlivých častiach môže líšiť. Potraviny by preto mali byť skladované v rôznych častiach podľa druhu.

1. Maslo, syry at pod.
2. Potraviny v pohároch a fľašiach
3. Nápoje, napr. mlieko
4. Varené jedlá
5. Jogurty, konzervy atď.
6. 75 cl fľaše alebo hotové jedlá atď.
7. Ovocie a zelenina
8. Čerstvé mäso a ryby/ovoce a zelenina

Police v chladiacej časti je možné posúvať podľa potreby skladovania. Police posuniete tak, že nadvihnete zadnú časť a vytiahnete ju smerom von.

Najúspornejšia konfigurácia vyžaduje, aby zásuvky, box na potraviny a police boli umiestnené v spotrebiči, pozri obrázky vyššie.



ODMRAZOVANIE, UMÝVANIE A ÚDRŽBA

Nikdy nečistite kryt výrobku ani plastové časti pomocou rozpúšťadiel alebo silných, abrazívnych čistiacich prostriedkov (napr. pracích práškov alebo čistiacich krémov)! Používajte iba jemné tekuté čistiace prostriedky a mäkké handričky. Nepoužívajte hubky.

Odmrazovanie chladničky***

- Na zadnej stene chladiaceho priestoru sa tvorí námraza. Tá sa odstraňuje automaticky. Počas odmravovania môže kondenzát obsahujúci nečistoty upchať otvor v priechode. V takom prípade otvor opatrne vyčistíte pomocou čistiacej zátky.
- Spotrebič pracuje v cykloch: chladí (na zadnej stene sa tvorí námraza) a odmravuje (voda steka po zadnej stene).
- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zo zásuvky alebo vypnutím ističa. Zabráňte vniknutiu vody do ovládacieho panela alebo osvetlenia.
- Nepoužívajte aerosolové odmravovače. Môžu spôsobiť vznik výbušnej zmesi alebo obsahovať rozpúšťadlá, ktoré môžu poškodiť plastové časti spotrebiča a dokonca byť škodlivé pre zdravie.
- Dbajte na to, aby voda použitá na čistenie neprenikla do kondenzačnej nádoby cez vypúšťací otvor.
- Celý spotrebič, s výnimkou tesnenia dvierok, musí byť vyčistený jemným čistiacim prostriedkom. Tesnenie dvierok by malo byť očistené vodou a utreté do sucha.
- Umyte všetky príslušenstvo (zásuvky na zeleninu, dverové police, sklenené police atď.).

Odmrazovanie mrazničky**

- Odmrazovanie spotrebiča odporúčame spojiť s jeho čistením
- Nadmerné nahromadenie ľadu v mraziacich priestoroch zhoršuje mraziaci výkon spotrebiča a zvyšuje spotrebu energie.
- Spotrebič odmravujte aspoň raz alebo dvakrát ročne. V prípade väčšieho nahromadenia ľadu je potrebné odmravovanie vykonávať častejšie.
- Ak sú v mrazničke potraviny, nastavte ovládač do maximálnej polohy približne 4 hodiny pred plánovaným odmravovaním. Tým zabezpečíte možnosť dlhšieho skladovania potravín pri izbovej teplote.
- Po vyberaní potravín z mrazničky ich vložte do nádoby, zabalte do niekoľkých vrstiev papiera, prikryte dekou a uložte na chladné miesto.
- Mrazenie by malo trvať čo najkratšie. Dlhé skladovanie potravín pri izbovej teplote skracuje ich trvanlivosť.

Mrazničku rozmrazujte podľa nasledujúcich pokynov:**

- Vypnite spotrebič pomocou ovládacieho panela a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Otvorte dvierka a vyberte potraviny z mraziaceho priestoru.
- V závislosti od modelu vytiahnite odtokovú rúrku umiestnenú v spodnej časti mraziaceho priestoru a pod ňu umiestnite vhodnú nádobu.
- Dvere nechajte otvorené, čím urýchlite proces odmravovania. Do mraziaceho priestoru môžete navyše umiestniť nádobu s horúcou vodou (nie vriacou).
- Vnútro mraziaceho priestoru umyte a utrite do sucha.
- Zapnite spotrebič podľa príslušného bodu v návode.

Automatické odmrazovanie chladničky****

Chladiaca komora je vybavená funkciou automatického odmrazovania. Na zadnej stene chladiacej komory sa však môže vytvárať námraza. K tomu dochádza zvyčajne pri skladovaní veľkého množstva čerstvých potravín v chladničke.

Automatické odmrazovanie mrazničky****

Mraziaca časť je vybavená funkciou automatického odmrazovania (bez námrazy). Potraviny sú mrazené ochladeným cirkulujúcim vzduchom a vlhkosť z mraziaceho priestoru je odvádzaná von. Vďaka tomu sa v mrazničke netvorí ľad ani námraza a potraviny sa nelepia.

Ručné umývanie chladiacej a mraziacej jednotky****

Chladiacu a mraziacu jednotku odporúčame umývať aspoň raz ročne. Tým sa zabráni tvorbe baktérií a zápachu. Vypnite spotrebič, vyberte potraviny z polic a priehradiek a umyte ich vodou s jemným čistiacim prostriedkom. Potom jednotky utrite do sucha handričkou.

Vyberanie a vkladanie políc*****

Vysuňte policu a zasunite ju čo najďalej, aby jej úchyt zapadol do vodiacej drážky.

Vyberanie a vkladanie dverovej police*****

Dvíchnite dverovú policu, vyberte ju a vložte späť zhora do požadovanej polohy.

VAROVANIE! Do mrazničky v žiadnom prípade nevkladajte elektrický ohrievač, ohrievač s ventilátorom ani fén.

- ** Platí pre spotrebiče s mraziacim priestorom! 
- *** Neplatí pre spotrebiče so systémom Frost-free.
- *** Platí pre spotrebiče s chladiacim priestorom. Nevzťahuje sa na spotrebiče so systémom Frost-free.
- **** Vzťahuje sa na spotrebiče s mraziacim priestorom.
- ***** Nevzťahuje sa na mrazničky

ODSTRÁNENIE PORÚCH

Porucha	Možné príčiny	Riešenie
Spotrebič nefunguje	Elektrický obvod je prerušený	- skontrolujte, či je zástrčka správne zasunutá do zásuvky - Skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel spotrebiča - skontrolujte, či je v zásuvke napätie, pripojením iného spotrebiča, napr. nočnej lampičky - skontrolujte, či je spotrebič zapnutý nastavením termostatu do polohy nad 0.
Osvetlenie vnútri jednotky nefunguje.	Žiarovka je uvoľnená alebo prasknutá (len u spotrebičov s žiarovkovým osvetlením)	- Správne nasadíte žiarovku alebo ju vymeňte (pozri vyššie uvedenú časť „Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia“).
Spotrebič pracuje nepretržite.	Nesprávne nastavenie regulačného ovládača	- Nastavte ovládač do nižšej polohy.
	Ďalšie možné príčiny nájdete v časti „Teplota vo vnútri spotrebiča nie je dostatočne nízka“.	Ďalšie možné riešenia nájdete v časti „Teplota vo vnútri spotrebiča nie je dostatočne nízka“.
V spodnej časti spotrebiča sa hromadí voda.	Odtoková trubka je upchaná (v závislosti od modelu)	- vyčistíte výstupný otvor (pozri návod na použitie – kapitola „Odmrazovanie chladničky“
	Je prerušená vnútorná cirkulácia vzduchu	- Umístite potraviny a nádoby tak, aby sa nedotýkali zadnej steny chladničky
Spotrebič vydáva nezvyčajný hluk.	Nesprávne vyrovnanie spotrebiča	- správne vyrovnajete spotrebič
	Spotrebič sa dotýka nábytku a/alebo iných predmetov	- umiestite spotrebič na miesto, ktoré zabezpečuje dostatočný voľný priestor okolo neho

Porucha	Možné príčiny	Riešenie
Teplota uvnitř spotřebiče není dostatečně nízká nebo je příliš vysoká.	Nesprávné nastavenie regulačného ovládača	- nastavte ovládač do vyššej polohy
	Okolná teplota je vyššia alebo nižšia ako teplotný rozsah uvedený v tabuľke technických údajov	- spotrebič je prispôsobený na prevádzku v klimatickom rozsahu uvedenom v tabuľke s technickými údajmi.
	Spotrebič je umiestnený na slnečnom mieste alebo v blízkosti zdrojov tepla	- presuňte spotrebič na iné miesto. Dodržujte pokyny uvedené v návode
	Príliš veľké množstvo teplých jedál naraz	- Počkajte 72 hodín, kým potraviny vychladnú (zmrznú) a vo vnútri jednotky sa dosiahne požadovaná teplota.
	Prekážka brániaca cirkulácii vzduchu vo vnútri spotrebiča	- vložte potraviny a nádoby tak, aby sa nedotýkali zadnej steny chladničky
	Cirkulácia vzduchu v zadnej časti spotrebiča je blokováná	- presuňte spotrebič minimálne 30 mm od steny
	Dvere chladničky/mrazničky sa otvárajú príliš často a/alebo zostávajú otvorené príliš dlho	- obmedzte frekvenciu otvárania dvierok a/alebo skráťte čas, počas ktorého zostávajú dvierka otvorené
	Dvere nie sú správne zatvorené	- rozmiestnite potraviny a nádoby tak, aby nebránili zavretiu dverí
	Kompresor sa nezapína dostatočne často	- skontrolujte, či okolná teplota nie je nižšia ako klimatická trieda
	Tesnenie dverí nie je správne nasadené	- Nasad'te tesnenie správne

Pri bežnom používaní chladničky môžu byť počuteľné určité zvuky, ktoré nemajú vplyv na jej správnu funkciu

Zvuky, ktorým sa dá ľahko predísť:

- Hluk spôsobený nesprávnym vyrovnaním spotrebiča – upravte polohu pomocou nastaviteľných predných nôžok. Pripadne podložte zadné kolieska mäkkým materiálom, najmä ak je spotrebič umiestnený na dlažbe
- Kontakt s príslušným nábytkom – chladničku posuňte.
- Vŕzganie zásuviek alebo políc – zásuvku alebo policu vyberte a vložte späť.
- Zvuky cinkajúcich fliaš – fľaše od seba oddalte.

Zvuky počuteľné pri bežnom používaní sú spôsobené najmä činnosťou kompresora (zapínanie) a chladiacim systémom (tepelná rozťažnosť a zmršťovanie chladiča spôsobené prúdením chladiva).

NÁVOD K INSTALACII

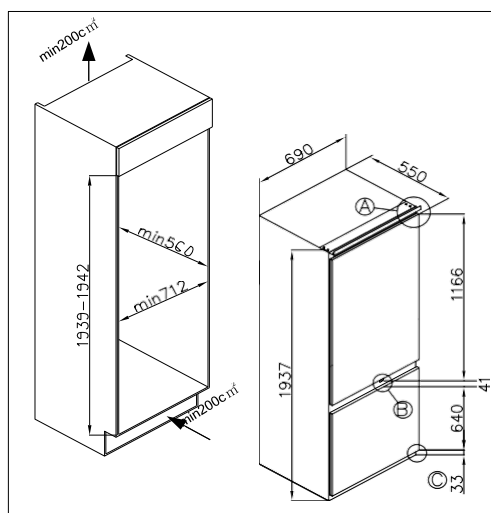
Príprava na inštaláciu

Tento spotrebič sa nikdy nesmie inštalovať v blízkosti zdrojov tepla, napr. vykurovacích telies alebo sporákov, ani na vlhkých miestach.

Pri inštalácii tohto spotrebiča požiadajte o pomoc jednu alebo dve ďalšie osoby. Tento spotrebič môže mať ostré hrany. Používajte osobné ochranné prostriedky vhodné pre danú činnosť a prostredie.

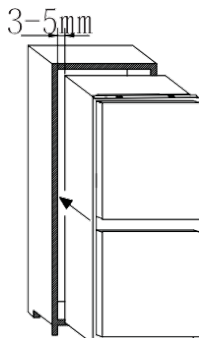
- Aby bol spotrebič vyrovnaný, použite výškovo nastaviteľné nožičky v prednej časti spotrebiča.
- Chladiaci systém v zadnej časti spotrebiča sa nesmie dotýkať zadnej steny. Čím väčší je voľný priestor, tým lepšie.
- Spotrebič musí byť inštalovaný s dostatočným vetraním. Zabezpečte, aby nad spotrebičom bol voľný priestor na odvod vzduchu a aby bol medzi zadnou časťou spotrebiča a stenou dostatočný priestor.

Inštalačný výkres

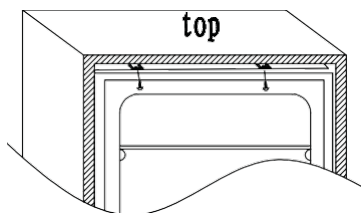


Návod na inštaláciu (posuvný záves)

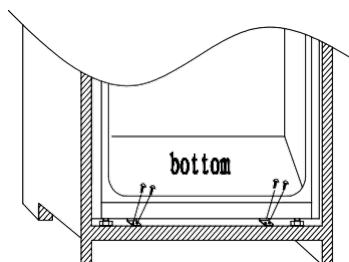
1) Vložte spotrebič do drevenej skrinky, umiestnite ho na opačnú stranu závesov a zabezpečte vzdialenosť 3–5 mm.



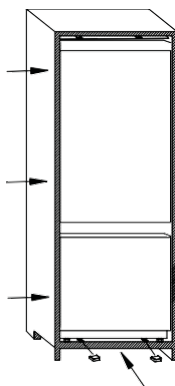
2) Po zaistení rovnosti medzi dvierkami spotrebiča a dvierkami stĺpika prišroubujte hornú časť spotrebiča ku skrinke.



- 3) Prišroubujte spodnú časť spotrebiča.

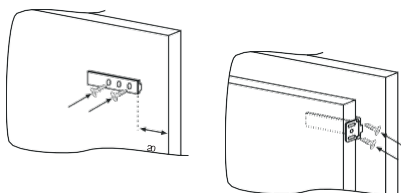


- 4) Nasadíte tesnenie na spotrebič, v prípade potreby odrežte prebytočnú časť. Spodné časti opatrite plastovými krytmi.



- 5) Pomocou krížového skrutkovača uvoľníte spojovací čap pod pravým stredným závesom a nastavte ho tak, aby sa dal prišroubovať k pravej stene skrine.

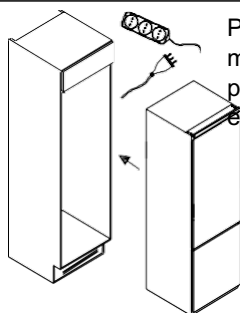
- 6) Upevníte posuvník a základňu posuvníka na drevené dvere a dvere spotrebiča.





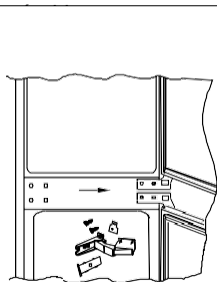
Montážny návod (FIX záves)

1. Vložte spotrebič do dreveného nábytku, spotrebič by mal byť bližšie k ľavej strane nábytku.

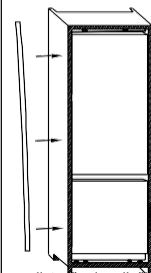


PS: Pred inštaláciou musí byť zariadenie pripojené k elektrickej sieti.

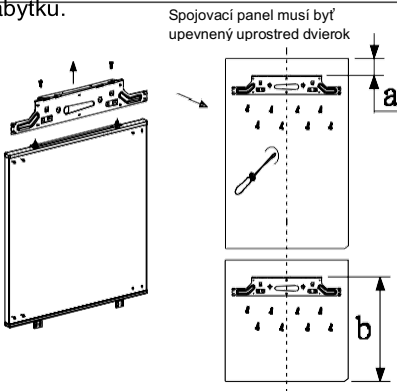
3. Zabezpečte záves na nábytku pomocou skrutiek a pripevnite ozdobný pásik na ľavú stranu



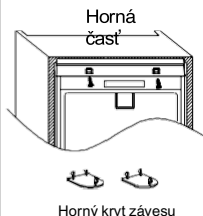
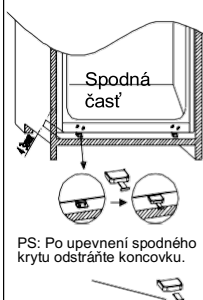
PS: Zavesenie na nábytok upevnite pomocou distančnej podložky.



5. Pripevnite spojovací panel k dvierkam nábytku.

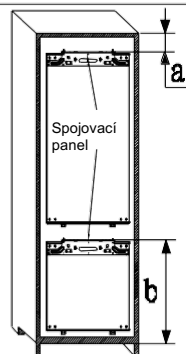
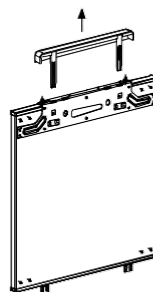


2. Upravte polohu spotrebiča, prišroubujte hornú a spodnú časť produktu k nábytku.

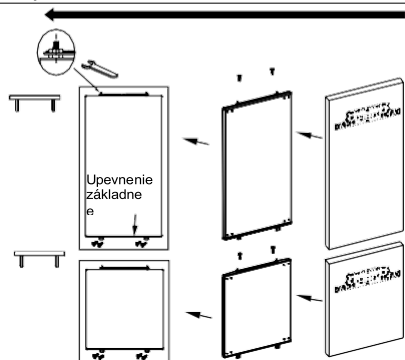


4. Zmerajte rozmery a a b.

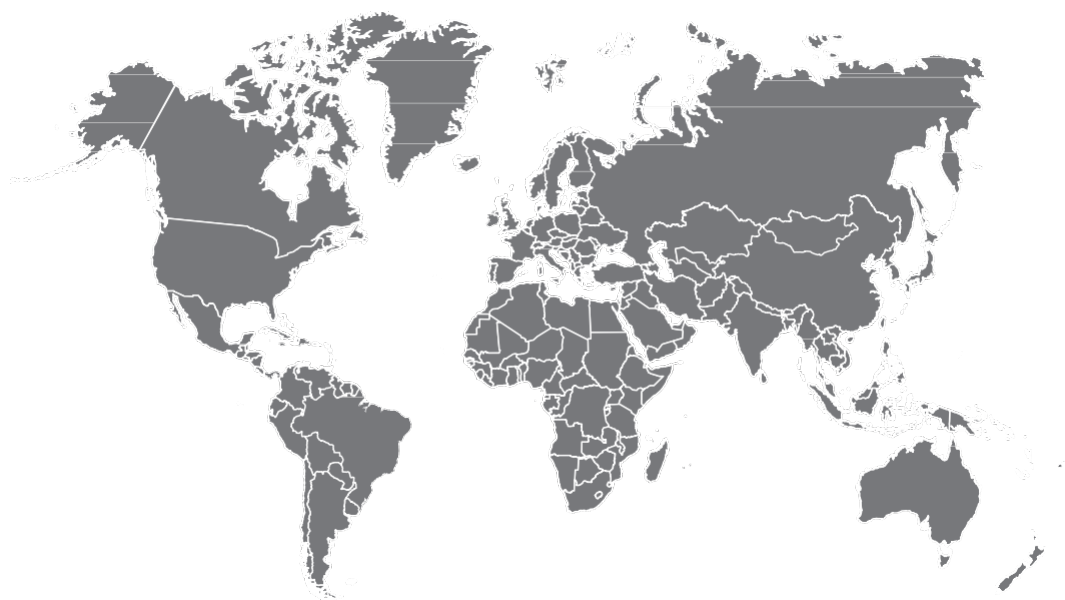
Pred meraním demontujte spojovací panel.



6. Pripevnite dvierka spotrebiča k dvierkam nábytku.



'TEKA



www.teka.com